

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 27/07)

Numer pomocy	XS 287/07
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Regione Piemonte — Provincia di Novara
Nazwa programu pomocy	Interventi per l'innovazione e l'ammodernamento delle piccole e medie imprese: PMI operanti in tutti i settori (fatti salvi i regolamenti o le direttive comunitarie specifici adottati a norma del trattato CE e relativi alla concessione di aiuti di Stato in determinati settori)
Podstawa prawna	Delibera della Giunta Camerale CCIAA Novara n. 64 del 17.9.2007 ai sensi del regolamento (CE) n. 70/2001
Roczne wydatki planowane w ramach programu	400 000 EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Inwestycje: 15 % wydatków kwalifikowalnych, ale nie więcej niż 10 000 EUR na każde mikroprzedsiębiorstwo lub małe przedsiębiorstwo, 7,5 % wydatków kwalifikowalnych, ale nie więcej niż 10 000 EUR na każde średnie przedsiębiorstwo. Doradztwo: 50 % wydatków kwalifikowalnych, ale nie więcej niż 5 000 EUR. Dofinansowanie pierwszego udziału w targach i wystawach: 50 % wydatków kwalifikowalnych, ale nie więcej niż 3 000 EUR
Data realizacji	Termin składania wniosków: od 3.12.2007 do 31.12.2007. Termin na zatwierdzenie wniosków: 90 dni od 31.12.2007
Czas trwania programu pomocy	Sprawozdanie z wydatków należy przedstawić w terminie 10 dni od 31.10.2008. Wydatki muszą być rozliczone w roku 2008
Cel pomocy	Wsparcie działań służących modernizacji przedsiębiorstwa oraz opracowywaniu innowacyjnych produktów i procesów, jak również zapewnieniu zrównoważonego rozwoju (ogólny warunek i art. 2 zaproszenia do składania wniosków)
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy (wszystkie podkategorie kwalifikują się do pomocy)
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Camera di Commercio di Novara Via Avogadro, 4 I-28100 Novara
Strona internetowa	www.no.camcom.it/contributi — Bando 0701 sez A
Inne informacje	Referente CCIAA Novara Petrera Michela — Responsabile del procedimento Tel (39) 03 21 33 82 57 Fax. (39) 03 21 33 83 33 e-mail servizi.impres@no.camcom.it

Numer pomocy	XS 291/07
Państwo członkowskie	Niemcy
Region	Schleswig-Holstein
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Richtlinie für die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Forschung, Entwicklung und Technologietransfer
Podstawa prawna	Verwaltungsvorschriften zu § 44 Landeshaushaltsordnung Schleswig-Holstein (LHO)
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	14,5 mln EUR w tym 9,5 mln EUR z EFRR w tym 5 mln EUR z budżetu kraju związkowego
Maksymalna intensywność pomocy	Do 90 % dla szkół wyższych oraz ośrodków badawczych i transferowych. Do 50 % dla przedsiębiorstw na badania przemysłowe
Data realizacji	16.10.2006
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	31.12.2007
Cel pomocy	Celem pomocy jest zwiększenie i wspieranie badań, regionalnego rozwoju technologii i ich transferu, aby: <ul style="list-style-type: none"> — przyspieszyć wdrożenie wyników badań i rozwoju do produkcji, procedur oraz usług rynkowych i zwiększyć przez to innowacyjność oraz konkurencyjność przedsiębiorstw, oraz — zachęcić instytuty badawcze do lepszego dostosowania prac badawczych do potrzeb małych i średnich przedsiębiorstw i zwiększyć przez to atrakcyjność wprowadzania nowych technologii w przedsiębiorstwach lub zakładanie nowych przedsiębiorstw wykorzystujących nowe technologie
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr des Landes Schleswig-Holstein Düsternbrooker Weg 94 D-24105 Kiel Dr. Bernd Roß — VII 30 Kirstin Folger-Lüdersen — VII 308
Inne informacje	Realizacja przyznanej pomocy: WTSH Wirtschaftsförderung und Technologietransfer Schleswig-Holstein GmbH Lorentzendammm 24 D-24103 Kiel
Numer pomocy	XS 293/07
Państwo członkowskie	Grecja
Region	Αττικής (Δήμος Περάματος) (Attikis (Dimos Peramatos))
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	«Ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας των μικρομεσαίων επιχειρήσεων του Περάματος, στους τομείς της μεταποίησης, του τουρισμού και των υπηρεσιών, στα πλαίσια της κοινοτικής πρωτοβουλίας URBAN II» («enishysi tis antagonistikotitas kai tis kainotomias ton mikromesaion epiheiriseon toy Peramatos, stoys tomeis tis metapoiisis, toy toyrismoy kai ton ypiresion, sta plaisia tis koinotikis protoboylias URBAN II»)

Podstawa prawna	— Άρθρο 35 του Ν.3016/2002 (ΦΕΚ 110 Α'/17-05-2002) — ΥΑ 30734/ΕΥΣ5781/25.07.2006 (ΦΕΚ1103/Β'/11.08.2006) — ΚΥΑ 14871/ΕΥΣ3047/20.4.2005 (ΦΕΚ575/ΤΒ/28.04.2005) — ΥΑ 39059/ΕΥΣ9047/14.10.2005 (ΦΕΚ1539/Β/8.11.2005) — ΚΥΑ18918/ΕΥΣ2503/30.04.2007 (ΦΕΚ704/Β/04.05.2007) — Άρθρο 35 του Ν.3016/2002 (ΦΕΚ 110 Α'/17-05-2002) — ΥΑ 30734/ΕΥΣ5781/25.07.2006 (ΦΕΚ1103/Β'/11.08.2006) — ΚΥΑ 14871/ΕΥΣ3047/20.4.2005 (ΦΕΚ575/ΤΒ/28.04.2005) — ΥΑ 39059/ΕΥΣ9047/14.10.2005 (ΦΕΚ1539/Β/8.11.2005) — ΚΥΑ18918/ΕΥΣ2503/30.04.2007 (ΦΕΚ704/Β/04.05.2007)		
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	1,6 mln EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2–6 oraz art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	1.11.2007 (oczekiwana data rozpoczęcia podpisania umów przyznających pomoc)		
Czas trwania programu lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2008		
Cel pomocy	Pomoc dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	Tak	
Sektory gospodarki	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów		Tak
	Pomoc zostanie przyznana przedsiębiorstwom działającym w sektorach pomocniczych dla przemysłu naprawczego statków (np. produkcja narzędzi i sprzętu służących do pomiarów, sprawdzania, nawigacji i innych celów). Oprócz: Przemysłu stoczniowego i przemysłu naprawczego statków (kod 351 klasyfikacji sektorów działalności gospodarczej (STAKOD) z 2003 r. na podstawie rozporządzenia (Dz.U. C 317 z 30.12.2003)		
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Υπουργείο Περιβάλλοντος/ Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Υπουργείο Περιβάλλοντος Horotaksias kai Dimosion Ergon)		
	Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης Ε.Π Κ.Π URBAN II Μιχαλακοπούλου 87, GR-11528 Αθήνα Τηλ. (30) 21 07 47 44 00 (Eidiki Ypiresia Diaheirisis E.P K.P URBAN II Mihalakopoyloy 87, GR-11528 Athina Til. (30) 21 07 47 44 00) E-mail kmanola@mou.gr		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia		Tak

Numer pomocy	XS 299/07		
Państwo członkowskie	Republika Bułgarii		
Region	Цялата територия на Република България, регион по чл. 87, ал. 3, б) „а“ от ДЕО (Tsyalata teritoriya na Republika Balgariya, region po chl. 87, al. 3, b) „a“ ot DEO)		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	2007BG161PO003/2.1.1-01/2007 „Технологична модернизация на предприятията“ (2007BG161PO003/2.1.1-01/2007 „Tehnologichna modernizatsiya na predpriyatiyata“)		
Podstawa prawna	Решение на МС № 965/16.12.2005, Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013 г., чл. 4 от Постановление 121 на МС от 31.5.2007 г. за определяне на реда за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по оперативните програми, съфинансирани от Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз, и по Програма ФАР на Европейския съюз, и Заповед № РД-16-944/16.10.2007 на министъра на икономиката и енергетиката (Reshenie na MS № 965/16.12.2005, Operativna programa „Razvitiye na konkurentosposobnostta na balgarskata ikonomika“ 2007-2013 g., chl. 4 ot Postanovlenie 121 na MS ot 31.5.2007 g. za opredelyane na reda za predostavyane na bezvazmezdna finansova pomosht po operativnite programi, safinansirani ot Strukturnite fondove i Kohezionniya fond na Evropeyskiya sayuz, i po Programa FAR na Evropeyskiya sayuz, i Zapoved № RD-16-944/16.10.2007 na ministara na ikonomikata i energetikata)		
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	25 000 000 EUR
		Gwarantowane pożyczki	—
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	—
		Gwarantowane pożyczki	—
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia		Tak
Data realizacji	17.10.2007		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2010		
Cel pomocy	Pomoc dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	Tak	
Sektory gospodarki	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów		Tak
	Albo		
	Przemysł stoczniowy		Tak
	Włókna syntetyczne		Tak
	Inne sektory wytwórcze: Sekcja D — „Przetwórstwo przemysłowe” w krajowej klasyfikacji działalności gospodarczej, w tym produkcja i przetwarzania wyrobów z korka		Tak
	Albo		
	Inne usługi: Sekcja K — „Informatyka”, w zakresie działu 72 krajowej klasyfikacji działalności gospodarczej		Tak

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	<p>Министерство на икономиката и енергетиката Дирекция „Европейски фондове за конкурентоспособност“ Управляващ орган на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013 г. (Ministerstvo na ikonomikata i energetikata Direktsiya „Evropeyski fondove za konkurentosposobnost“ Upravlyavasht organ na Operativna programa „Razvitie na konkurentosposobnostta na balgarskata ikonomika“ 2007-2013 g.)</p>	
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia	Nie zaplanowano udzielania dużej indywidualnej pomocy w formie dotacji
Numer pomocy	XS 300/07	
Państwo członkowskie	Włochy	
Region	Sardegna	
Nazwa programu pomocy	„Contributi per impianti fotovoltaici”	
Podstawa prawna	<p>Art. 24, L.R. 29 maggio 2007, n. 2 Deliberazioni Giunta Regionale n. 25/44 del 3.7.2007 e n. 36/2 del 18.9.2007 DDS n. 457 del 28.9.2007</p>	
Roczne i całkowite wydatki planowane w ramach programu pomocy	10 000 000 EUR	
Maksymalna intensywność pomocy	<p>Pomoc ma formę dotacji kapitałowych w maksymalnej wysokości 20 % ekwiwalentu dotacji brutto — EDB (lub do pułapu ustalonego w mapie pomocy regionalnej, obowiązującego w momencie przyznawania pomocy, o ile jest on niższy od 20 %) wydatków kwalifikowalnych poniesionych w celu instalacji ogniw fotowoltanicznych.</p> <p>Pomoc przyznawana jest pod warunkiem, że inwestycja będzie utrzymana w regionie przez co najmniej pięć lat i że udział własny beneficjenta wyniesie co najmniej 25 % kosztów dopuszczalnej inwestycji.</p> <p>Pomoc jest zgodna ze środkami mającymi na celu zachęcanie do wytwarzania energii elektrycznej z ogniw fotowoltanicznych przewidzianymi w rozporządzeniu ministerialnym z 28.7.2005, zmienionym przez rozporządzenie ministerialne z 6.2.2006 oraz z 19.2.2007 (tzw. „konto energetyczne”).</p> <p>Pomocy nie można łączyć z innymi formami pomocy regionalnej, krajowej lub wspólnotowej</p>	
Data realizacji	<p>Wnioski można składać w terminie od 9.10.2007 do 20.11.2007.</p> <p>Przyznanie pomocy nie nastąpi wcześniej niż po 120 dniach od zamknięcia zaproszenia do składania wniosków</p>	
Czas trwania programu pomocy	Do 30.6.2008	
Cel pomocy	Środek pomocy, wpisujący się w działania na rzecz systemu przemysłowego, ma sprzyjać upowszechnieniu odnawialnych źródeł energii wśród sardyńskich MŚP	

Sektory gospodarki	<p>Wnioski mogą być składane przez MŚP ze wszystkich sektorów produkcyjnych, z wyjątkiem przedsiębiorstw działających w sektorze produkcji i dystrybucji energii elektrycznej. Pomoc nie może zostać przyznana następującym podmiotom ani na następujące rodzaje działalności, produkty i środki pomocy, które tym samym wyłączone są z zakresu zaproszenia do składania wniosków (art. 2):</p> <ul style="list-style-type: none"> — przedsiębiorstwa działające w sektorach będących przedmiotem szczegółowych rozporządzeń lub dyrektyw wspólnotowych, bardziej lub mniej rygorystycznych od niniejszego rozporządzenia, przyjętych na mocy traktatu WE dotyczących przyznawania pomocy państwa, — produkty rybactwa i akwakultury przewidziane w rozporządzeniu Rady (WE) nr 104/2000 oraz działalność związana z wytwarzaniem podstawowych produktów rolnych, z wytwarzaniem i wprowadzaniem do obrotu produktów imitujących lub zastępujących mleko oraz przetwory mleczne, — środki pomocy przyznane na działalność związaną z eksportem, tzn. środki bezpośrednio powiązane z ilością eksportowanych towarów, na tworzenie i zarządzanie siecią dystrybucji lub inne wydatki bieżące związane z działalnością eksportową, — pomoc udzielana pod warunkiem stosowania w pierwszym rzędzie produktów krajowych, a dopiero później produktów sprowadzanych, — środki pomocy przewidziane w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1407/2002 w sprawie pomocy państwa dla przemysłu węglowego, — zagrożone przedsiębiorstwa w rozumieniu „Wytucznych wspólnotowych dotyczących pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw” opublikowanych w Dz.U. C 244 z 1.10.2004. <p>Przedsiębiorstwa ubiegające się o przyznanie pomocy muszą spełniać następujące warunki:</p> <ul style="list-style-type: none"> — muszą, w odniesieniu do swoich pracowników, stosować warunki nie gorsze niż te wynikające z ogólnokrajowych układów zbiorowych dotyczących danej kategorii pracowników, — nie mogą być przedmiotem postępowania egzekucyjnego lub dotyczącego zajęcia majątku, — brak przesłanek likwidacji przedsiębiorstwa
Uwagi	<p>Jeżeli do momentu zatwierdzenia klasyfikacji mapa pomocy nie zostanie jeszcze opublikowana w Dz.U. UE, termin przyjęcia aktu o przyznaniu pomocy zostaje odroczone, chyba, że wnioskujące przedsiębiorstwo zdecyduje się wystąpić o przyznanie pomocy w ramach systemu de minimis w rozumieniu rozporządzenia Komisji (WE) nr 1998/2006 z dnia 15.12.2006</p>
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	<p>Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dell'Industria Servizio Energia Viale Trento n. 69 I-09123 Cagliari</p>
Inne informacje	<p>O pomoc w ramach zaproszenia do składania wniosków mogą ubiegać się nie tylko MŚP (dla których przeznaczono środki w wysokości 10 mln EUR), lecz także inne podmioty prywatne, dla których przeznaczono kwotę 5 mln EUR:</p> <ul style="list-style-type: none"> — osoby fizyczne, — właściciele lokali mieszkalnych lub budynków, — inne podmioty prawa prywatnego nie będące przedsiębiorstwami